

MCR-040/1 40

(CRX-040/1 40 + NS-BP80)

MICRO COMPONENT SYSTEM

MICRO-CHAINE



OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную аудиосистему следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом, чистом месте вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги и/или холода. Для обеспечения надлежащей вентиляции вокруг CRX-040/140 оставьте свободным.
Сверху: 10 см
Сзади: 10 см
По сторонам: 10 см
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обеспечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанным на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисный центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата установите его в режим ожидания нажатием кнопки , и отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников. Батарейки следует утилизировать в соответствии с местными нормами.
- 22 Излишнее звуковое давление от внутриушных телефонов и наушников может привести к потере слуха.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении через . Данное положение является режимом ожидания. В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ
АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАЗЕРА
Данное устройство содержит лазер. Из-за опасности травмы глаз, снимать крышку или обслуживать данное устройство должен только сертифицированный обслуживающий персонал.

ОПАСНОСТЬ
Данное устройство в открытом состоянии излучает видимые лазерные лучи. Не допускайте непосредственного воздействия лазерных лучей на глаза. Когда данное устройство подключено к розетке, не приближайте глаза к отверстию лотка диска и другим отверстиям, и не смотрите внутрь аппарата.

Лазерный компонент данного изделия может выделять радиацию, превышающую ограниченный уровень радиации для Класа 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность разрыва при неправильной замене батарейки. Заменяйте только на батарейки одинакового или аналогичного типа.

Избегайте использования аппарата MCR-140 в пределах 22 см от лиц с имплантированным кардиостимулятором или имплантированным дефибрилятором.

Мы, производитель Yamaha, настоящим заявляем, что MCR-140 соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА

ДЕТАЛИ	2
ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ И	
 ФОРМАТЫ ФАЙЛОВ	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ	4
Основные подключения.....	4
Беспроводное подключение	
MCR-140	5
Другие подключения	5
ПУЛЬТ ДУ	6
ДИСПЛЕЙ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ	6

РАБОТА

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ И ОСНОВНОЕ	
 УПРАВЛЕНИЕ	7
ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ	8
Операции воспроизведения.....	8
Другие операции.....	9
ПРОСЛУШИВАНИЕ	
 FM-РАДИОСТАНЦИЙ.....	10
Настройка радиостанций.....	10
Предварительная настройка	
радиостанций.....	10
Выбор предустановленных радиостанций	
(настройка на предустановленную	
радиостанцию)	10
Отображение информации системы	
радиоданных	10
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЛЕЗНЫХ	
 ФУНКЦИЙ.....	11
Использование меню настройки.....	11
Использование таймера и таймера сна.....	13

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14
Общая часть	14
Радиоприем	15
iPod™	15
USB.....	18
Воспроизведение диска	19
Пульт ДУ	19
ОБРАЩЕНИЕ С	
 КОМПАКТ-ДИСКАМИ	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	20

ПОДГОТОВКА

РАБОТА

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

■ О настоящем руководстве

- В данной инструкции описаны операции по управлению аппаратом с помощью пульта ДУ, кроме случаев, когда это невозможно. Некоторые из данных операций также выполняются с помощью кнопок передней панели.
- Символ “” рядом с номером (номерами) страниц обозначает соответствующие страницы для справки.
- Примечания содержат важную информацию о безопасности и инструкции по эксплуатации.  обозначает совет по поводу операции.
- Данное руководство отпечатано до производства. Дизайн и технические характеристики могут частично изменяться с целью улучшения качества и т.д. В случае, если имеются различия между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.

■ Обозначения об авторских правах и логотипы

Advanced YST

В 1988 году компания Yamaha представила на рынке акустические системы с технологией YST (Yamaha Active Servo Technology) для высококачественного воспроизведения звука с мощными низкими частотами. Эта технология использует прямую связь между усилителем и акустической системой для точной передачи сигнала и прецизионного управления акустической системой. Использование в этой технологии акустических систем с управлением отрицательным полным сопротивлением усилителя и резонансом между объемом корпуса акустической системы и отверстием позволяет создавать больше резонансной энергии (понятие “воздушного низкочастотного динамика”), чем при использовании стандартного метода отражателя басов. Это позволило воспроизводить низкие частоты с помощью акустических систем, имеющих намного меньшие корпуса.

AirWired **MCR-140**

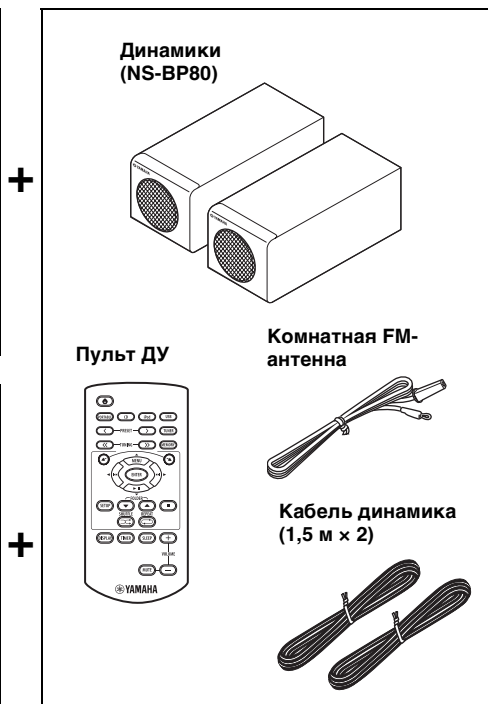
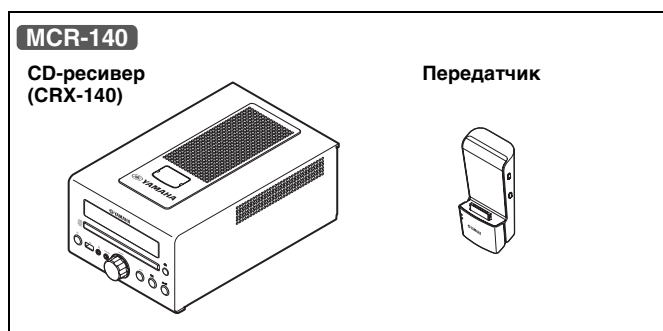
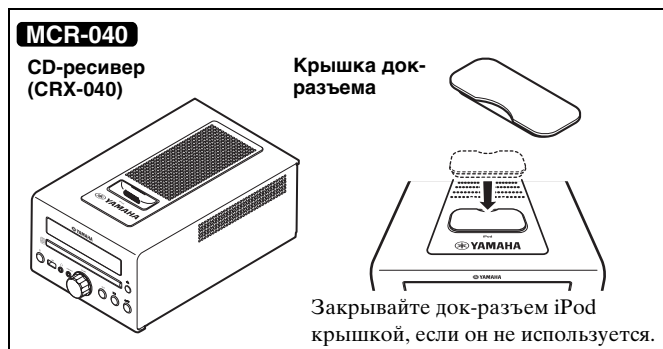
Передача звука без сжатия в реальном времени без ухудшения качества осуществляется благодаря оригинальной беспроводной цифровой технологии AirWired от компании Yamaha. С помощью функции AirWired можно также управлять включением/режимом ожидания и громкостью iPod.

 AirWired™

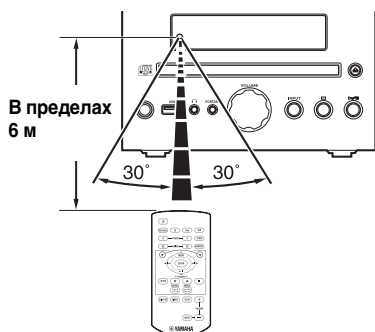
Русский

ДЕТАЛИ

Убедитесь в том, что к аппарату прилагаются все представленные ниже детали.



■ Использование пульта ДУ



Используйте пульт ДУ на расстоянии 6 м от аппарата и направляйте его на датчик ДУ.

Примечания

- Не проливайте жидкость на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте пульт ДУ в следующих местах:
 - жарких или влажных, например, в ванной или возле обогревателя;
 - очень холодных местах;
 - пыльных местах.

■ Замена батарейки в пульте ДУ

При снижении рабочего диапазона пульта ДУ замените батарейку.



ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ И ФОРМАТЫ ФАЙЛОВ

■ Воспроизводимые диски

Используйте компакт-диски с отметками, указанными далее



.... Компакт-диски (цифровое аудио)



.... Цифровые аудиодиски CD-R, CD-RW

- Диски CD-R или CD-RW, на упаковке которых или на самом диске имеется одна из следующих надписей.



FOR CONSUMER

FOR CONSUMER USE

FOR MUSIC USE ONLY



- Финализированные диски CD-R или CD-RW



Примечание

На данном проигрывателе компакт-дисков не удастся воспроизвести некоторые диски CD-R/CD-RW или диски с неправильно выполненной записью.



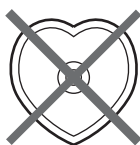
.... Диски CD-TEXT

Воспроизведение 8-см CD-диска

Поместите диск во внутреннюю часть лотка дисковод. Не устанавливайте обычные (12-см) CD-диски поверх 8-см CD-дисков.

Для предотвращения выхода из строя данного аппарата:

- Не используйте диски нестандартной формы (в виде сердца и т.п.), так как это может повредить аппарат.
- Не используйте диски, на поверхности которых есть пленка, наклейки или краска. Если вставить такой диск в дисковод, он может прилипнуть к нему или повредить считывающее устройство.



Примечание: Не используйте какие-либо очистители для линз, так как это может привести к неисправной работе.

■ Воспроизводимые файлы MP3 и WMA

Формат	Скорость передачи битов (кбит/с)	Частота дискретизации (кГц)
MPEG 1 Audio Layer-3	32-320*1	32/44,1/48
MPEG 2 Audio Layer-3, 2	8-160*1	16/22,05/24

*1 Поддерживается переменная скорость передачи битов.

WMA

- Version 8
- Version 9 (поддержка стандартных и переменных скоростей передачи битов; не поддерживается передача без потерь и профессиональная передача)

Профиль	Скорость передачи битов (кбит/с)	Частота дискретизации (кГц)
High Profile	32-320*2	32/44,1/48
Mid Profile	16-32	22,05

*2 Поддерживается постоянная и переменная скорость передачи данных.

Примечания

- Воспроизведение диска с данными начинается согласно буквенно-цифровому порядку.
- Воспроизведение файлов с USB выполняется в порядке их создания с учетом даты и времени.
- На данном аппарате не удастся воспроизвести файлы WMA (DRM), защищенные авторским правом.
- Диск должен быть совместимым со стандартом ISO 9660.
- Максимальное количество файлов и папок следующее.

	Диск с данными	USB
Максимальное количество файлов	511	9999
Максимальное количество папок*3	255	255
Максимальное количество файлов в одной папке	511	255

*3 Путь считается одной из папок.

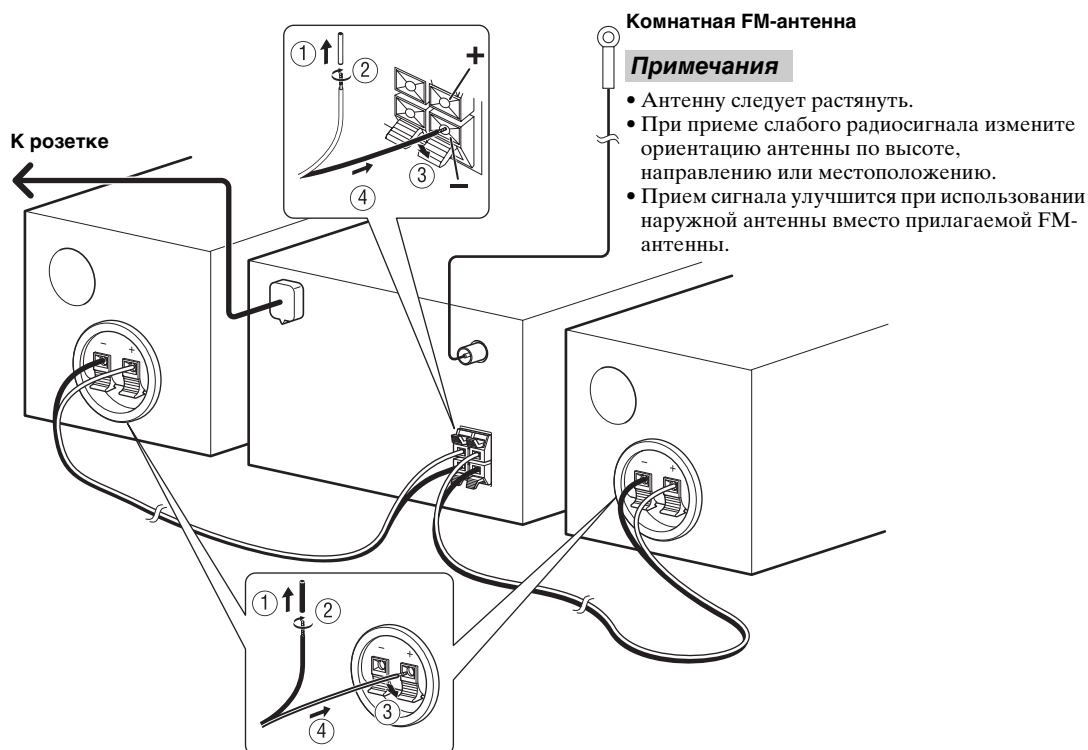
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Основные подключения

При подключении динамиков и комнатной FM-антенны к данному аппарату следуйте описанной ниже процедуре.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не подсоединяйте силовой кабель питания данного аппарата до тех пор, пока не будут подключены все прочие кабели.



Примечания

- Убедитесь в правильном подключении левого канала (L), правого канала (R), “+” (красный) и “-” (черный). Звучание от динамиков будет отсутствовать при неправильном выполнении подключений, и звучание будет неестественным с отсутствием низкочастотного сигнала при несоблюдении полярности при подключении колонок.
- Открытые провода динамиков не должны соприкасаться друг с другом или с любой металлической частью аппарата. Это может привести к поломке аппарата и/или динамиков.
- Используйте только прилагаемые динамики. Использование других динамиков может стать причиной того, что звук будет отличаться от предполагаемого качества звучания.
- Слишком близкое расположение данного аппарата к телевизору с электронно-лучевой трубкой может привести к ухудшению цвета изображения. В этом случае отодвиньте динамики от телевизора.

Беспроводное подключение

MCR-140

При воспроизведении с iPod, подключенного к передатчику, аппарат включится автоматически, и можно будет слушать музыку с iPod.



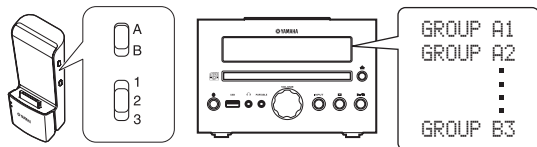
Для включения аппарата при воспроизведении с iPod установите для параметра POWER SAVING значение NORMAL (стр. 11).

Примечание

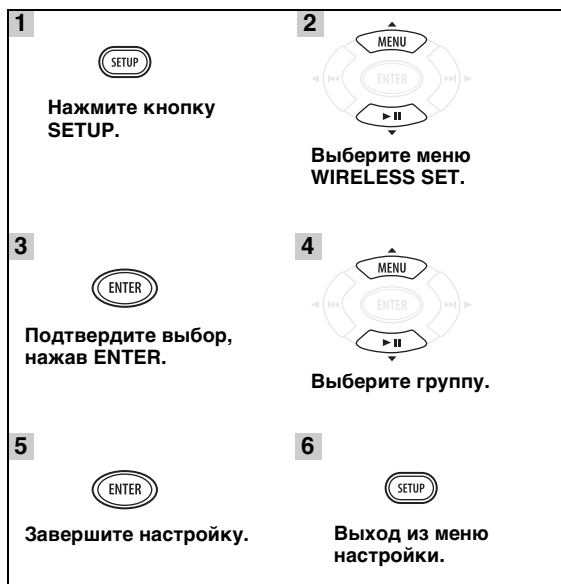
Уровень громкости аппарата регулируется вместе с iPod. Соблюдайте осторожность при регулировке уровня громкости на iPod.

Настройка группы

Для управления iPod с помощью передатчика необходимо, чтобы совпали беспроводные группы передатчика и CD-ресивера (CRX-140). Настройкой по умолчанию для передатчика и CD-ресивера является A2.



Выбор беспроводной группы CD-ресивера (CRX-140)



Беспроводное подключение к сабвуферу

Сабвуфер можно использовать в беспроводном режиме с помощью Комплекта беспроводного сабвуфера (SWK-W10 и т.д., приобретается дополнительно). Чтобы установить беспроводное соединение, установите для параметра WIRELESS SW значение YES (стр. 11). Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации SWK-W10.

Другие подключения

Установка iPod

Можно установить или отсоединить iPod в любое время.



При установке в док-станцию iPod/зарядный отсек iPod будет автоматически заряжаться, даже если аппарат находится в режиме ожидания.

Примечание

Данный аппарат совместим с iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano и iPod touch.

MCR-040

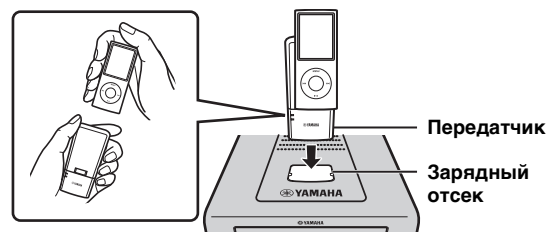


Примечание

Для обеспечения надежного соединения подключите совместимый адаптер док-станции, входящий в комплект поставки iPod, или универсальный адаптер док-станции iPod (приобретается дополнительно), и снимите защитный футляр iPod.

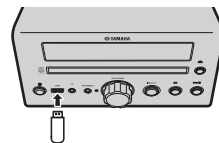
MCR-140

Для зарядки iPod установите его в зарядный отсек. Если iPod находится в зарядном отсеке, можно управлять iPod с помощью пульта ДУ.



Подключение USB

Можно подключить или извлечь устройство USB в любое время.

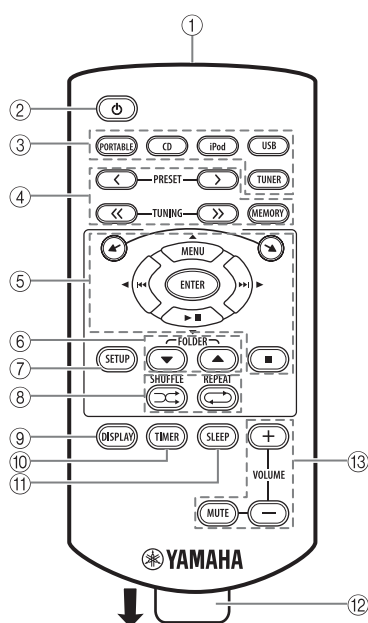


Устройство USB автоматически подзаряжается, когда оно подключено к аппарату, даже если аппарат находится в режиме ожидания.

Примечания

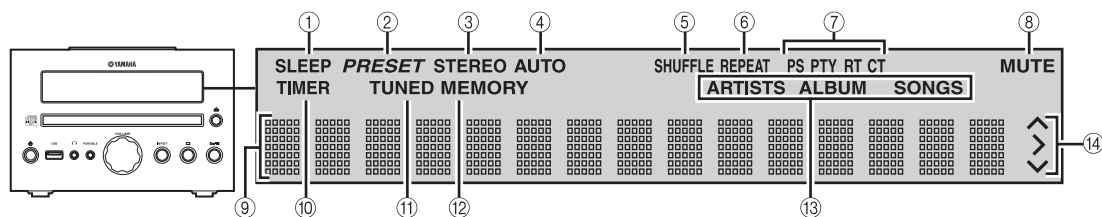
- Этот аппарат поддерживает запоминающие устройства USB большой емкости (например, устройства флэш-памяти или портативные аудиопроигрыватели), в которых используется формат FAT16 или FAT32.
- Не подключайте другие устройства, отличные от запоминающих устройств USB большой емкости (например, зарядные устройства USB или концентраторы USB), персональные компьютеры, устройства для считывания с карт памяти, внешние жесткие диски и т.д.

ПУЛЬТ ДУ



- ① Передатчик инфракрасного сигнала (стр. 2)
- ② ⏻ : перевод в режим ожидания/включение
- ③ Кнопки поиска: PORTABLE, CD, iPod, USB, TUNER (стр. 8, 10)
- ④ Кнопки управления FM (стр. 10)
- ⑤ $\blacktriangle/\blacktriangleright$: кнопки прокрутки iPod (стр. 8)
 $\text{MENU/ENTER}/\text{II}/\text{I}/\text{II}/\text{II}$: multifunctional buttons (стр. 8, 9, 10, 11)
 $\blacksquare$: Кнопка остановки (стр. 8, 9)
- ⑥ FOLDER $\blacktriangledown/\blacktriangle$ (стр. 8)
- ⑦ SETUP (стр. 5, 11)
- ⑧ SHUFFLE/REPEAT (стр. 9)
- ⑨ DISPLAY (стр. 9, 12)
- ⑩ TIMER (стр. 12, 13)
- ⑪ SLEEP (стр. 13)
- ⑫ Изоляционная вкладка: удалите перед использованием.
- ⑬ Кнопки управления громкостью: настройка уровня громкости. Нажмите кнопку MUTE для отключения громкости. Для включения звука нажмите кнопку еще раз.

ДИСПЛЕЙ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

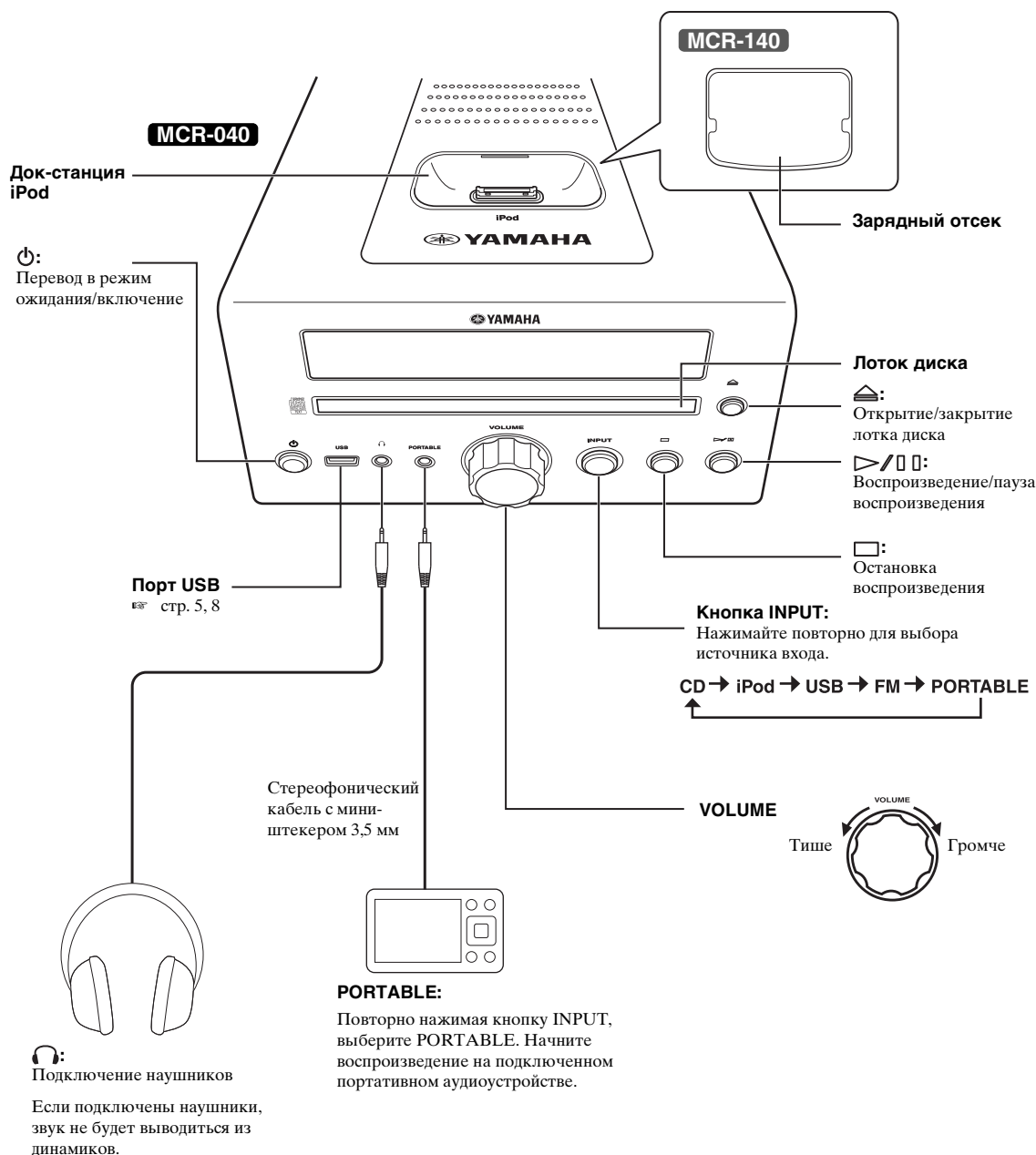


- ① Индикатор SLEEP: загорается при включении таймера сна (стр. 13).
- ② Индикатор PRESET: загорается при предустановке радиостанций (стр. 10).
- ③ Индикатор STEREO: загорается при приеме аппаратом сильного сигнала от стереофонической FM-трансляции.
- ④ Индикатор AUTO: загорается при установке аппарата в режим автоматической настройки (стр. 10).
- ⑤ Индикатор SHUFFLE: загорается при выборе случайного воспроизведения iPod (MCR-040)/CD/USB (стр. 9).
- ⑥ Индикатор REPEAT: загорается при выборе повторного воспроизведения iPod (MCR-040)/CD/USB (стр. 9).
- ⑦ Индикаторы системы радиоданных: высвечивается название информации системы радиоданных, транслируемой принимаемой радиостанцией системы радиоданных (стр. 10).
- ⑧ Индикатор MUTE: загорается при выключении звука.
- ⑨ Многофункциональный информационный дисплей: отображение различной информации, например, частоты настройки.
- ⑩ Индикатор TIMER: мигает при установке таймера. Загорается при включении таймера (стр. 13).
- ⑪ Индикатор TUNED: загорается при настройке аппарата на радиостанцию (стр. 10).
- ⑫ Индикатор MEMORY: мигает при поиске радиостанции во время автоматической предустановки. Загорается при автоматической или ручной предустановке радиостанций (стр. 10).
- ⑬ Многофункциональный информационный индикатор: отображение информации о воспроизводимой музыке на многофункциональном информационном дисплее (стр. 9).
- ⑭ Индикаторы работы: отображение рабочих многофункциональных кнопок для выбранного элемента SETUP.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ И ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



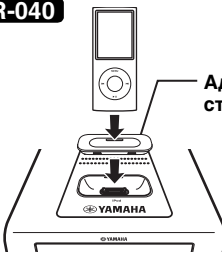
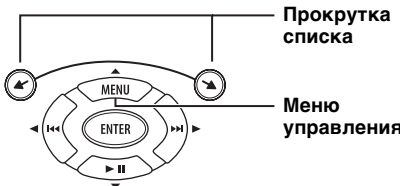
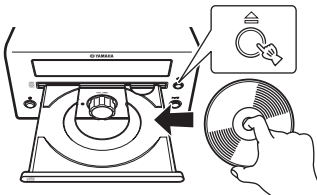
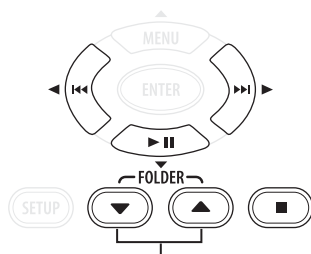
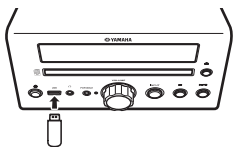
- Этот аппарат имеет автоматическую функцию перехода в режим ожидания, которая позволяет автоматически переводить аппарат в режим ожидания, если он остается включенным в течение 1 часа без выполнения воспроизведения или каких-либо операций. Данная функция недоступна, если в качестве источника установлено PORTABLE/FM.
- Нажмите кнопку , чтобы перевести аппарат в режим ожидания. В режиме ожидания на дисплее передней панели отображается не вся информация. При этом потребляемая мощность снижается. Чтобы включить аппарат, нажмите  или  или начните воспроизведение, когда iPod подключен к передатчику (только MCR-140).
- Если iPod, выбранный в качестве источника ввода, отключается от передатчика или не выводит звук в течение определенного периода времени, то аппарат автоматически переключается в режим ожидания (только MCR-140).



ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ

Операции воспроизведения

Для воспроизведения музыки выполните следующие действия.

	1 Выберите источник	2 Переключите вход	3 Выберите музыку и начните воспроизведение
iPod*1	MCR-040  Адаптер док-станции 		 При использовании MCR-140 управление с помощью пульта ДУ или передней панели доступно, только если iPod установлен в зарядный отсек (см. стр. 5). MCR-140  Управление с помощью iPod Соблюдайте осторожность при регулировке уровня громкости (см. стр. 5).
	MCR-140  Индикатор состояния 		
CD			 Переход на первый файл в предыдущей/следующей папке для MP3 или WMA*3
USB*2	 		

*1 Для некоторых моделей или версий программного обеспечения iPod могут быть недоступны определенные функции.

*2 • Некоторые устройства могут не работать должным образом, даже если они удовлетворяют всем требованиям.

• Воспроизведение и подача питания на устройства USB всех типов не гарантируется.

• Время считывания может превышать 30 секунд в зависимости от количества файлов/папок.

• Компания Yamaha и фирмы-поставщики не несут ответственности за потерю данных, хранящихся на устройствах USB, подключаемых к этому аппарату.

Из предосторожности рекомендуется делать резервные копии файлов.

*3 При нажатии этих кнопок во время воспроизведения на дисплее передней панели в течение определенного времени будет отображаться имя папки.

Другие операции

■ Управление воспроизведением



- ▶▶: пропуск вперед/нажмите и удерживайте для быстрой перемотки вперед
- ◀◀: пропуск назад/нажмите и удерживайте для быстрой перемотки назад
- ▶ ||: воспроизведение/пауза
- : стоп

Примечания

- Воспроизведение диска с данными начинается согласно буквенно-цифровому порядку.
- Воспроизведение файлов с USB выполняется в порядке их создания с учетом даты и времени.

■ Случайное воспроизведение

Можно выполнить воспроизведение в случайном порядке.



Для iPod

OFF → SONGS → (ALBUMS)*1

- *1 Не удастся задать ALBUMS, если используется iPod touch.

Для CD/USB

OFF → (FOLDER)*2 → ALL

- *2 Если аудиоформатом выбранного источника музыки является MP3/WMA, можно также выбрать параметр FOLDER.

■ Повторное воспроизведение

Можно выполнить повторное воспроизведение.



OFF → ONE → (FOLDER)*3 → ALL

- *3 Если аудиоформатом выбранного источника музыки является MP3/WMA, можно также выбрать параметр FOLDER.

■ Переключение дисплея

Информацию о воспроизведении, отображаемую на дисплее передней панели, можно переключать. Некоторые особые знаки могут отображаться неправильно.



Для iPod MCR-040

Номер композиции и прошедшее время воспроизведения (настройка по умолчанию)

↓

Номер композиции и оставшееся время воспроизведения

↓

Название композиции

↓

Имя исполнителя

↓

Название альбома

↓

Возврат к настройке по умолчанию

Примечание

Эта функция доступна для iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano и iPod touch. Однако даже при использовании перечисленных моделей эта функция может быть недоступна в зависимости от версии программного обеспечения iPod.

Для CD/USB

Номер звуковой дорожки/файла и прошедшее время текущей композиции (настройка по умолчанию)

↓

Номер звуковой дорожки и оставшееся время текущей композиции*4

↓

Общее время воспроизведения диска*4

↓

Оставшееся время воспроизведения диска*4

↓

Имя файла*5

↓

Название звуковой дорожки*6

↓

Имя исполнителя*6

↓

Название альбома*6

↓

Возврат к настройке по умолчанию

*4 Только для дисков Audio CD

*5 Только для файлов MP3/WMA

*6 Только если на выбранной звуковой дорожке содержится информация

ПРОСЛУШИВАНИЕ FM-РАДИОСТАНЦИЙ

Настройка радиостанций

1  Нажмите кнопку TUNER.	2  Нажмите и удерживайте нажатой. Начнется автоматическая настройка.
---	---



Если сигнал станции, которую требуется выбрать, слишком слабый, можно также настроиться на радиостанцию вручную, повторно нажимая кнопки **TUNING</>**.

Примечание

В случае ручной настройки на станцию звук будет монофоническим.

Предварительная настройка радиостанций

С помощью функции предварительной настройки можно сохранить любимые FM-станции.

■ Автоматическая предустановка

1  Нажмите и удерживайте кнопку MEMORY в течение 2 секунд в режиме FM.	2  Запустится автоматическая предварительная настройка.
--	---

Примечание

При выполнении автоматической предустановки все сохраненные радиостанции будут сброшены и будут сохранены новые.

■ Ручная предустановка

1  Выполните настройку на нужную радиостанцию.	2  Нажмите кнопку MEMORY.
3  Выбор номера предустановки, на который требуется выполнить сохранение.	4  Завершите ручную предустановку.



- Можно выполнить предустановку до 30 станций FM.
- Чтобы отменить ручную предустановку при выборе номера предустановки, снова нажмите кнопку **MEMORY**.
- Для удаления предустановленных радиостанций нажмите **SETUP** → **MENU** ▲/▼ → **ENTER** и выберите **PRESET DELETE**.

Выбор предустановленных радиостанций (настройка на предустановленную радиостанцию)



В режиме FM выберите предустановленную радиостанцию.

Отображение информации системы радиоданных

1  Во время прослушивания	2  Нажимайте повторно.
---	---

PS (название радиостанции)



PTY (тип программы)



RT (радиотекст)



CT (текущее время)



Частота



Возврат к режиму PS

Примечание

Если сигнал радиостанции с сигналом системы радиоданных слишком слабый, данный аппарат, возможно, не сможет принимать информацию системы радиоданных в полной мере. В частности, для информации RT (радиотекст) требуется большая полоса пропускания, поэтому она может быть доступна в меньшей степени по сравнению с другими типами информации.

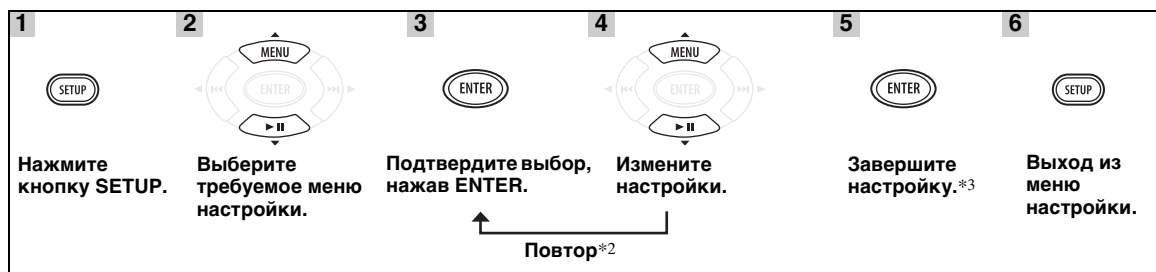
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЛЕЗНЫХ ФУНКЦИЙ

Использование меню настройки

При нажатии кнопки **SETUP** на дисплее передней панели отобразится меню настройки. С помощью меню настройки можно задать различные полезные функции.

Меню настройки	Параметр или диапазон управления	Страница для справки
PRESET DELETE	(Отображается, только если в качестве источника входа выбрано FM.)	10
DIMMER	DIMMER ON (25%)/OFF (100%)	ниже
TREBLE	от -6 dB до +6 dB	ниже
BASS	от -6 dB до +6 dB	ниже
BALANCE	L+5 - CENTER - R+5	ниже
AUTO CLOCK*1	ON/OFF	12
CLOCK SET	Часы, минуты	12
TIMER SET	Время (часы, минуты), время работы, звук (источник, звуковая дорожка или номер предустановки), включение/выключение таймера	12
WIRELESS SET MCR-140	GROUP A1/A2/A3/B1/B2/B3	5
POWER SAVING MCR-140	NORMAL/ECO	ниже
WIRELESS SW MCR-140	NO/YES	ниже

*1 Эта функция доступна только для моделей в странах Европы, Великобритании и Австралии.



*2 Если необходимо настроить несколько параметров, повторите шаги 3 и 4. Для перехода к предыдущему параметру нажмите кнопку **II**.

*3 Чтобы настроить дополнительные элементы, повторите шаги с 2 по 5.



Для отмены настройки во время выполнения операции нажмите кнопку **SETUP**.

■ Настройка режима регулятора яркости, тонкомпенсации/баланса и экономии электроэнергии

DIMMER: изменение яркости дисплея передней панели.

TREBLE*4: настройка высокочастотной характеристики.

BASS*4: настройка низкочастотной характеристики.

BALANCE: настройка уровня громкости отдельно левого и правого канала динамиков.

POWER SAVING: Если задать **ECO**, можно уменьшить энергопотребление в режиме ожидания. Однако, если аппарат находится в режиме ожидания, его не удастся включить операцией воспроизведения с iPod. Настройка по умолчанию: **NORMAL**. Данная функция доступна только для **MCR-140**.

WIRELESS SW: установите значение **YES**, когда сабвуфер используется с помощью Комплекта беспроводного сабвуфера (**SWK-W10** и т.д., приобретается дополнительно). Настройка по умолчанию: **NO**. Данная функция доступна только для **MCR-140**.

*4 Доступно и при использовании наушников.

■ Настройка часов

AUTO CLOCK: функция автоматической настройки доступна только для моделей в странах Европы, Великобритании и Австралии. Для включения этой функции установите для параметра AUTO CLOCK значение ON.

CLOCK SET: для установки значения часов и минут повторите шаги 3 и 4 на странице 11.



Если настройка времени завершена, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISPLAY**, на дисплее передней панели на некоторое время отобразится текущее время.

Примечание

Параметры времени будут утеряны при отключении силового кабеля питания от розетки.

■ Установка таймера

TIMER SET: для выбора следующих элементов настройки повторите шаги 3 и 4 на странице 11.



Можно ввести TIMER SET напрямую, нажав и удерживая нажатой кнопку **TIMER**.

Время (часы и минуты)



Время работы



Можно выбрать время работы от 10 до 90 минут с шагом 10 минут.

“—” означает, что аппарат не перейдет в режим ожидания автоматически.

Источник ввода и номер звуковой дорожки/файла или номер предустановки

Примечания

- Если источник выбран ненадлежащим образом, не будет слышен звук таймера. Убедитесь, что источник выбран правильно.
- MCR-140: Если выбрать в качестве источника ввода iPod необходимо установить iPod в зарядный отсек аппарата.

iPod:

При выборе в качестве источника iPod аппарат продолжит воспроизведение с того места, на котором было прервано воспроизведение последний раз.

CD:

Выберите номер звуковой дорожки/файла.

При выборе несуществующего номера звуковой дорожки/файла будет автоматически выполнено воспроизведение первой звуковой дорожки/файла.

USB:

Выберите номер файла.

При выборе несуществующего номера файла будет автоматически выполнено воспроизведение первого файла.

FM:

Выберите номер предустановки.

Указав параметр “—”, будет установлена последняя выбранная FM-станция.

Включение/выключение таймера

Можно включить/выключить таймер. При включении таймера на дисплее передней панели загорается индикатор **TIMER** (стр. 6).



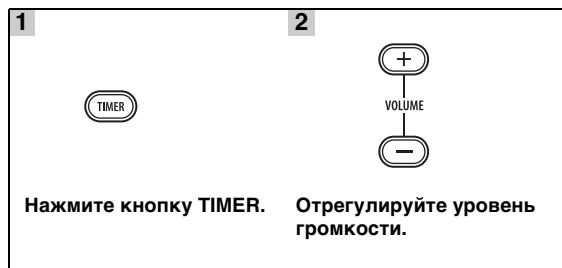
Эта настройка также доступна для **TIMER** (стр. 6, 13).

Использование таймера и таймера сна

■ Использование таймера

При использовании таймера аппарат начнет воспроизведение музыки в указанное время. По прошествии указанного времени работы аппарат будет переведен в режим ожидания.

Чтобы использовать таймер, заранее установите источник ввода и настройте таймер в меню настройки (стр. 12).



При каждом нажатии кнопки **TIMER** во время работы аппарата таймер включается/выключается. При включении таймера на дисплее передней панели загорится индикатор **TIMER** (стр. 6). Чтобы отключить аппарат по таймеру, переключите его в режим ожидания, когда таймер включен.

Примечания

- Необходимо заранее установить часы.
- Если аппарат находится в режиме ожидания, индикатор **TIMER** на дисплее передней панели не горит, даже если таймер включен.
- После работы аппарата по таймеру функция таймера отключается.



- Чтобы снова включить функцию таймера, нажмите кнопку **TIMER** при включенном питании.
- Настройка таймера будет сохранена для удобства использования таймера в следующий раз.

■ Использование таймера сна

По истечении заданного времени таймер сна переводит аппарат в режим ожидания.



OFF → 30min → 60min → 90min → 120min

На дисплее передней панели загорается индикатор **SLEEP** (стр. 6).

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если у вас возникли любые из следующих трудностей во время эксплуатации данного аппарата, воспользуйтесь таблицей ниже для устранения ошибки. В случае если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ее, следуя инструкциям таблицы, отключите данную систему, отсоедините силовой кабель питания и обратитесь к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

Общая часть

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Аппарат не включается или переходит в режим ожидания после включения питания. Аппарат работает ненадлежащим образом.	Не был подключен силовой кабель питания, или вилка не полностью вставлена в розетку.	Подключите силовой кабель питания соответствующим образом.	4
	Аппарат подвергался воздействию высокого электрического напряжения от внешнего источника (например, молния или сильное статическое электричество).	Переведите аппарат в режим ожидания, отключите силовой кабель питания, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь как обычно.	—
Отсутствует звук.	Не был выбран соответствующий источник.	Выберите соответствующий источник приема с помощью селектора INPUT на передней панели (или кнопок поиска на пульте ДУ).	—
	Динамики подключены ненадежно.	Надежно подключите динамики.	4
	Включена функция отключения звука.	Отмените функцию отключения звука.	6
	Низкий уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.	—
	Сигналы, не воспроизводимые аппаратом, приходят от компонента источника, такого как диск CD-ROM.	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на аппарате.	3
Произошло внезапное отключение питания.	Установлен таймер сна.	Это не является неисправностью. Включите аппарат снова и воспроизведите источник.	—
	В течение 1 часа на аппарате не выполнялись операции воспроизведения или любые другие операции.		
	Питание было включено с помощью таймера и истекло указанное время работы.		
	MCR-140: iPod, выбранный в качестве источника ввода, отключается от передатчика или не выводит звук в течение определенного периода времени.		
Сброшены настройки часов.	Отключен силовой кабель питания.	Подключите силовой кабель питания и снова установите часы.	—
Слышится звучание от динамика только на одной стороне.	Кабели подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть неисправны.	4
Слышатся шумовые помехи от цифрового или радиочастотного оборудования.	Данный аппарат слишком близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте аппарат подальше от такого оборудования.	—

Следующие сообщения о состоянии отображаются только при использовании MCR-140.

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	стр.
Subwoofer Link	Установлена беспроводная связь между сабвуфером и аппаратом.	Отсоедините силовой кабель питания и обратитесь к ближайшему официальному дилеру Yamaha или в сервисный центр.	—
SubwooferUnlink	Беспроводная связь между сабвуфером и аппаратом прервана.		
Wireless Error	Неисправность внутренних схем аппарата.		

Радиоприем

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Помехи при стереофоническом приеме FM-радиостанций.	Неправильно подключена антенна.	Проверьте подключения антенны.	4
	Это может быть вызвано характеристиками самих стереофонических FM-трансляций, когда передающая антенна находится очень далеко или при слабом сигнале, поступающем на антенну.	Попробуйте воспользоваться направленной FM-антенной высокого качества.	—
		Попробуйте настроиться вручную.	10
Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Очень слабый сигнал передающей радиостанции.	Воспользуйтесь направленной FM-антенной высокого качества.	—
		Попробуйте настроиться вручную.	10
Не работает функция выбора предустановки станций.	Предустановленные станции удалены из памяти.	Заново выполните предустановку радиостанций.	10
Звук искажается, и не удается получить чистый прием даже при использовании хорошей FM-антенны или наружной антенны.	Имеют место многолучевое отражение или другие радиопомехи.	Измените высоту, направление или расположение антенны.	—

iPod™

Примечание

В случае ошибки передачи без сообщения о рабочем состоянии на передней панели аппарата проверьте соединение с iPod (см. стр. 5).

Следующие сообщения о состоянии отображаются только при использовании MCR-040.

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	стр.
iPod Connecting iPod Charging	Аппарат устанавливает связь с iPod.	Если данное сообщение продолжает отображаться на дисплее передней панели и воспроизведение не начинается, снова подключите iPod.	—
Unknown iPod	Возникла проблема во время передачи сигнала от iPod на аппарат.	Снова подключите iPod.	5
iPod	Используемый iPod не поддерживается данным аппаратом.	Поддерживаются только iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano, и iPod touch.	—
	iPod распознан аппаратом; однако, не удается получить информацию, например прошедшее время.	Установите iPod в док-станцию iPod.	5
iPod Unplugged	iPod извлечен из док-станции iPod.		

Следующие сообщения о состоянии отображаются только при использовании MCR-140.

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	стр.
iPod Linked iPod	Беспроводное подключение успешно выполнено.		
iPod Unlinked	Беспроводная связь прервана.	Подключите iPod к передатчику и начните воспроизведение.	5
iPod Low Batt.	Заканчивается заряд батареи iPod.	Установите устройство в зарядный отсек.	5

Следующие состояния светодиода индикатора состояния относятся к передатчику.

Состояния светодиода	Статус передатчика	Способ устранения	стр.
Выкл.	Передатчик находится в режиме ожидания. iPod не подключен или не установлена беспроводная связь.		
Мигает зеленым	Выполняется подключение.	Подождите.	—
Один раз мигнул зеленым	Регулировка уровня громкости или управление с помощью пульта ДУ.		
Горит зеленым	Установлена беспроводная связь между аппаратом и передатчиком.		
Горит зеленым и мигает красным в течение 2 секунд	Подключен неподдерживаемый iPod.	Поддерживаются только iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano, и iPod touch.	5
Горит зеленым и продолжает мигать красным	Сбой при подключении.	Выполните подключение заново.	8
Мигает красным	Произошла ошибка.	Извлеките iPod из передатчика и снова выполните подключение.	8
Один раз мигнул красным	Уровень громкости аппарата находится в максимальном или минимальном положении.		
Непрерывно мигнет красным 2 раза (вне зависимости от состояния зеленого индикатора)	Низкий заряд батареи iPod.	Установите iPod в зарядный отсек.	5

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Нет звука.	Выключено питание аппарата.	Подключите силовой кабель питания соответствующим образом.	—
	Версия программного обеспечения устройства iPod не была обновлена.	Загрузите последнюю версию программного обеспечения iTunes, чтобы обновить версию микропрограммы iPod.	—
	Выполняется подключение устройства iPod к аппарату.	Подождите немного.	—
	MCR-140: Низкий заряд батареи iPod.	Зарядите батарею iPod.	—
	MCR-140: iPod подсоединен к передатчику ненадежно.	Подключите iPod до конца.	—
	MCR-140: Наушники подключены к iPod.	Извлеките наушники.	—
	MCR-140: сигнал от передатчика перекрывается вашим телом или металлическим предметом и т.д.	Во избежание перекрытия сигнала телом или металлическим предметом возьмите устройство по-другому, измените ориентацию или положение передатчика.	—
	MCR-140: рядом находится устройство (микроволновая печь, беспроводная ЛВС и т.д.), передающее сигналы с частотой 2,4 ГГц.	Переместите данный аппарат подальше от этих устройств или выключите их. Если устройство находится под IEEE802.11n, измените канал установки устройства, - таким образом не будет воздействия на аппарат.	—
	MCR-140: слишком большое расстояние.	Переместите передатчик ближе к аппарату. Диапазон передачи составляет приблизительно 10 м. Кроме того, установка аппарата в нижнее положение облегчает прием беспроводных сигналов.	—
	MCR-140: аппарат и передатчик не подключены, так как они установлены для разных групп.	Установите аппарат и передатчик для одной группы.	5
Нет звука.	MCR-140: аппарат подключен к другому устройству.	Выберите другую группу с помощью переключателя выбора группы на аппарате и передатчике.	5
	MCR-040: iPod неправильно установлен в док-станцию iPod.	Извлеките iPod из аппарата, а затем заново установите в док-станцию iPod.	5
iPod воспроизводит звук, но не удается управлять им с помощью аппарата или пульта ДУ.	MCR-140: iPod подключен к передатчику ненадлежащим образом.	Извлеките iPod из передатчика, а затем установите заново.	5
	Используемый iPod не поддерживается данным аппаратом.	Поддерживаются только iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano, и iPod touch.	5
Не удается изменить уровень громкости с помощью регулятора громкости на iPod.	iPod подключен ненадлежащим образом.	Подключите iPod до конца.	—
	Версия программного обеспечения iPod не была обновлена.	Обновите версию программного обеспечения iPod до последней. Если проблеме не удается решить даже при обновлении программного обеспечения до последней версии, выполните сброс iPod.	—
Не удается изменить уровень громкости iPod с помощью кнопок на пульте ДУ.			
Данным аппаратом не удастся управлять с помощью пульта ДУ.			
Не удается выполнять управление с iPod.	MCR-040: iPod неправильно установлен в док-станцию iPod.	Извлеките iPod из аппарата, а затем заново установите в док-станцию iPod.	5
	MCR-140: iPod подключен к передатчику ненадлежащим образом.	Извлеките iPod из передатчика, а затем установите заново и начните воспроизведение.	8

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Информация о воспроизведении не отображается на дисплее передней панели.	Установленный iPod не совместим с дисплеем информации о воспроизведении.	Поддерживаются только iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano, и iPod touch.	5
	Используется MCR-140.	Дисплей информации о воспроизведении поддерживается только на MCR-040.	—
iPod не заряжается.	MCR-040: iPod неправильно установлен в док-станцию iPod.	Извлеките iPod из аппарата, а затем заново установите в док-станцию iPod.	5
	MCR-140: iPod неправильно установлен в зарядный отсек.	Извлеките iPod из аппарата, а затем заново установите в зарядный отсек.	5
Из динамика неожиданно выводится звук, даже когда iPod отсоединен.	MCR-140: Аппарат подключен к другому передатчику.	Измените настройку группы.	5
Звук передатчика обрывается.	MCR-140: если на используемой передатчиком частоте возникают помехи, аппарат выполняет поиск и переходит на другую (свободную) частоту, что может привести к пропаданию звука.	Это не является неисправностью. При частом пропадании звука измените положение аппарата.	—

USB

Примечание

В случае ошибки передачи без сообщения о рабочем состоянии на передней панели аппарата проверьте соединение с USB (см. стр. 5).

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	стр.
USB Unplugged	USB-устройство подключено не до конца.	Заново подключите USB-устройство.	5
Unknown USB	Подключенное USB-устройство нельзя воспроизвести на данном аппарате.	Подключите совместимое USB-устройство.	5
USB OverCurrent	Подключенное USB-устройство нельзя воспроизвести на данном аппарате.	Отключите USB-устройство. Измените источник приема на отличный от USB, а затем заново выберите USB. Заново подключите воспроизводимое USB-устройство.	5
	USB-устройство подключено под углом.		

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Файл MP3/WMA, содержащийся на USB-устройстве, не воспроизводится.	USB-устройство не распознано.	Заново подключите USB-устройство.	5
		Подсоедините блок питания переменного тока, если он поставляется вместе с устройством.	—
	Неправильно подключено USB-устройство.	Заново подключите USB-устройство.	5
	Данный аппарат не поддерживает воспроизведение файлов в формате MP3 или WMA.	Замените нечитаемый файл на правильно записанный файл, воспроизводимый данным аппаратом.	3
	Если с помощью описанных выше способов решения устранить проблему не удастся, значит USB-устройство не воспроизводится на данном аппарате.	Попробуйте использовать другое USB-устройство.	—

Воспроизведение диска

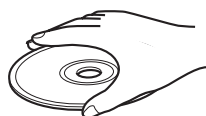
Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Отсутствует звучание, или искажение звучания	Частота выборки файла MP3 или WMA может не поддерживаться данным аппаратом.	Убедитесь в том, что частота выборки и битовая скорость файла MP3 или WMA поддерживаются аппаратом.	3
Диск не воспроизводится.	Возможно, используется незавершенный CD-R/RW-диск.	Завершите CD-R/RW-диск.	—
	Возможно, диск установлен не той стороной.	Убедитесь в том, что диск установлен этикеточной стороной вверх.	—
	Диск может быть неисправен.	Попытайтесь воспроизвести другой диск. Если проблема не повторилась, это значит, что диск, который вы пытались воспроизвести, неисправен.	—
	MP3/WMA-диск может не содержать достаточно музыкальных файлов для воспроизведения.	Убедитесь в том, что на MP3/WMA-диске имеется минимум 5 музыкальных файлов MP3/WMA. Из-за малого числа файлов диск может быть не распознан.	—
	Частота выборки файла MP3 или WMA может не поддерживаться данным аппаратом.	Убедитесь в том, что частота выборки и битовая скорость файла MP3 или WMA поддерживаются аппаратом.	3
Операции, выполняемые некоторыми кнопками, не работают.	В аппарат загружен несовместимый диск.	Извлеките диск и проверьте, поддерживаются ли такие диски аппаратом.	3
После нажатия кнопки  на аппарате или кнопки  на пульте ДУ воспроизведение начинается с задержкой.	Диск загрязнен.	Протрите диск.	—
	В аппарат загружен несовместимый диск.	Используйте диск, поддерживаемый аппаратом.	3
	Если аппарат был перенесен из холодного места в теплое, возможно, на линзе чтения диска образовался конденсат.	Подождите один или два часа, пока аппарат не достигнет комнатной температуры, а затем повторите попытку.	—
На дисплее отображается индикация “No Disc”, даже если в лотке диска находится диск.	В аппарат загружен несовместимый диск.	Используйте диск, поддерживаемый аппаратом.	3
	Диск загрязнен.	Извлеките диск и очистите его.	—
	Диск загружен верхней стороной вниз.	Извлеките диск, а затем загрузите его стороной с этикеткой вверх.	—

Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	стр.
Пульт ДУ не работает надлежащим образом.	Возможно, пульт ДУ используется за пределами зоны действия.	Подробно о зоне действия пульта ДУ см. в разделе “Использование пульта ДУ”.	2
	На датчик пульта ДУ попадают прямые солнечные лучи или свет.	Измените освещение или ориентацию данного аппарата.	—
	Возможно, села батарейка.	Замените батарейку на новую.	2
	Между датчиком данного аппарата и пультом ДУ находятся помехи.	Устраните помехи.	—

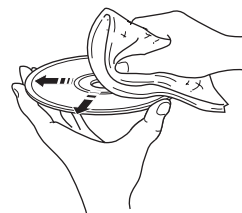
ОБРАЩЕНИЕ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ

- Обращайтесь с дисками бережно, чтобы не поцарапать их зеркальную поверхность. Не сгибайте диски.



- Чтобы сохранить зеркальную поверхность чистой, протирайте ее чистой, сухой тканью. Не пытайтесь чистить диск какими-либо очистителями дисков, спреями и другими химическими средствами.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, высокой температуры или высокой влажности в течение длительного времени.

- Не протирайте круговыми движениями; протирайте по направлению от центра.



- Для подписывания дисков со стороны этикетки используйте ручку с мягким фетровым наконечником.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

■ CD-РЕСИВЕР (CRX-040, CRX-140)

РАЗДЕЛ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

iPod

- Поддерживаются iPod iPod (5-го поколения), iPod classic, iPod nano, iPod touch

CD

- Носитель CD, CD-R/RW
- Формат аудио Audio CD, MP3, WMA

ЛАЗЕР

- Тип полупроводниковый лазер GaAs/GaAlAs
- Длина волны 780 нм
- Выходная мощность 10 мВт

USB

- Формат аудио MP3, WMA

PORTABLE

- Входной разъем СТЕРЕО Л/П: мини-разъем СТЕРЕО 3,5 мм

РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Максимальная выходная мощность 15 Вт + 15 Вт (6 Ω 1 кГц, 10% ОНИ)
- Чувствительность на входе PORTABLE 450 мВ/22 к Ω
- Общий коэффициент нелинейных искажений CD и т.д. 1 кГц/1 Вт 0,05 %

РАЗДЕЛ ТЮНЕРА

- Диапазон настройки [модели для США и Канады] от 87,5 до 107,9 МГц [другие модели] от 87,50 до 108,00 МГц

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение [Модели для Европы] 230 В переменного тока, 50 Гц [Модели для США Канады] 120 В переменного тока, 60 Гц [Модель для Азии] 220/230-240 В переменного тока, 50/60 Гц [Модель для Тайваня] 110/120 В переменного тока, 60 Гц [Модель для Австралии] 240 В переменного тока, 50 Гц [Модель для Великобритании] 230 В переменного тока, 50 Гц

[Модель для Китая] 220 В переменного тока, 50 Гц
[Модель для Кореи] 220 В переменного тока, 60 Гц

- Энергопотребление 25 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания MCR-040 0,5 Вт или менее MCR-140 POWER SAVING: ECO 1,0 Вт или менее POWER SAVING: NORMAL (настройка по умолчанию) 2,0 Вт или менее
- Размеры (Ш $\times$ В $\times$ Г) 180 $\times$ 120 $\times$ 309 мм
- Вес 3,6 кг

■ ДИНАМИК (NS-BP80)

- Динамик 10 см, широкополосный конического типа /Немагнитный тип защиты
- Размеры (Ш $\times$ В $\times$ Г) 122 $\times$ 118 $\times$ 287 мм
- Вес 1,4 кг

■ ПРЕДАТЧИК (YIT-W11TX)

- Частота 2,4 ГГц
- Диапазон передачи Прибл. 10 м (без препятствий)
- Количество устройств, на которые можно одновременно передавать сигналы До 7 устройств (в зависимости от обстоятельств)

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

iPod™

iPod является товарным знаком корпорации Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. Знак "Made for iPod" указывает, что электронные принадлежности, на которых имеется этот знак, предназначены для подсоединения к устройству iPod, а также что они сертифицированы разработчиком в соответствии с эксплуатационными стандартами Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек



Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.



При надлежащей утилизации этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.



[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Pb

Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим о содержании химикалий. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикалий.

